

**C-397**

Second Session, Thirty-seventh Parliament,  
51-52 Elizabeth II, 2002-2003

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-397**

An Act to amend the Canadian Human Rights Act

---

First reading, February 20, 2003

---

MR. SOLBERG

372275

**C-397**

Deuxième session, trente-septième législature,  
51-52 Elizabeth II, 2002-2003

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-397**

Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la  
personne

---

Première lecture le 20 février 2003

---

M. SOLBERG

## SUMMARY

This enactment adds subsection 7(2) to the *Canadian Human Rights Act*. This subsection provides that, under certain specified circumstances, it is not a discriminatory practice for an employer to require an applicant for employment to undergo testing to determine if alcohol or drugs are present in the applicant's blood.

## SOMMAIRE

Le texte vise à ajouter le paragraphe 7(2) à la *Loi canadienne sur les droits de la personne*. Grâce à ce paragraphe, le fait pour l'employeur d'exiger que le candidat à un poste subisse des analyses visant à déceler la présence d'alcool ou de drogues dans le sang ne constitue pas un acte discriminatoire dans certains cas.

All parliamentary publications are available on the  
Parliamentary Internet Parlementaire  
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le  
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »  
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-397

## PROJET DE LOI C-397

An Act to amend the Canadian Human Rights  
Act

Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits  
de la personne

R.S., c. H-6

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le  
consentement du Sénat et de la Chambre des  
communes du Canada, édicte :

L.R., ch. H-6

**1. Section 7 of the *Canadian Human  
Rights Act* is renumbered as subsection 7(1)  
and is amended by adding the following:**

**1. L'article 7 de la *Loi canadienne sur les  
droits de la personne* devient le paragraphe  
7(1) et est modifié par adjonction de ce qui  
suit :**

Exception

(2) Notwithstanding subsection (1), it is not  
a discriminatory practice for an employer to  
require that a person who is applying for a  
position with that employer undergo testing to  
determine whether any alcohol or drugs are  
present in the person's blood if the  
consumption of alcohol or drugs by a person in  
that position could have a detrimental effect on  
safety in the workplace or on public safety.

(2) Ne constitue pas un acte discriminatoire  
au sens du paragraphe (1) le fait pour  
l'employeur d'exiger que la personne qui pose  
sa candidature à un poste subisse des analyses  
visant à déceler la présence d'alcool ou de  
drogues dans le sang, dans les cas où la  
consommation d'alcool ou de drogues par le  
titulaire du poste risquerait de compromettre la  
sécurité dans le lieu de travail ou la sécurité  
publique.

Exception

372275

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:  
Communication Canada – Canadian Government Publishing,  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

En vente :  
Communication Canada – Édition,  
Ottawa, Canada K1A 0S9